

**ÚVN**ÚSTŘEDNÍ VOJENSKÁ NEMOCNICE
Vojenská fakultní nemocnice Praha

Smlouva o výpůjčce

Fresenius Medical Care – ČR, s.r.o

zapsaná v Obchodním rejstříku vedeném Městským soudem oddíl C, vložka 13731

se sídlem: Evropská 423/178, Praha 6, 160 00

IČO: 45790884

DIČ: CZ45790884

bankovní spojení: Deutsche bank

číslo účtu: 3124000006/7910

zastoupená: Michalem Bábikem, jednatelem nebo Ing. Tomášem Kovaříkem, MBA, jednatelem,
a to jednající každý z nich samostatnědále jen „**půjčitel**“

a

Ústřední vojenská nemocnice – Vojenská fakultní nemocnice Praha

příspěvková organizace zřízená Ministerstvem obrany ČR

se sídlem: U vojenské nemocnice 1200, 169 02 Praha 6

IČO: 61383082

DIČ: CZ61383082

bankovní spojení: Česká národní banka

číslo účtu: 32123881/0710

zastoupená: plk. gšt. MUDr. Václavem Masopustem Ph.D. MBA, DBA LL.M., ředitelem

dále jen „**vypůjčitel**“(půjčitel a vypůjčitel společně dále jako „**smluvní strany**“ a každý samostatně jako „**smluvní strana**“)

uzavírají dle § 2193 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, v platném znění, a za podmínek níže stanovených, tuto smlouvu o výpůjčce:

I.

1. Tuto smlouvu uzavírají smluvní strany na základě výsledku zadávacího řízení k veřejné zakázce malého rozsahu s názvem „**Spotřební zdravotnický materiál vč. výpůjčky 3 ks dialyzačních přístrojů**“, systémové číslo NEN: **N006/24/V00040111** (č. j.: 31685/2024-ÚVN), zahájeného kupujícím jako veřejným zadavatelem v souladu s ustanovením § 31 zákona č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek, v platném znění.
2. Předmětem výpůjčky je zdravotnická technika, a to celkem **3 kusů dialyzačních přístrojů** – název/model: **5008S CorDiax**, výrobce: Fresenius Medical Care AG & Co. KGaA, typ: 5008S CorDiax, v pořizovací hodnotě 1.368.000 Kč bez DPH/1 kus, dle bližší specifikace uvedené v příloze č. 1 smlouvy (společně dále jen „**přístroje**“ nebo každý samostatně „**přístroj**“). Výrobní čísla přístrojů budou uvedena v předávacím protokolu.
3. Půjčitel prohlašuje, že je vlastníkem přístrojů nebo má k přístrojům právo umožňující přenechání přístrojů k užívání vypůjčiteli.

II.

1. Půjčitel touto smlouvou přenechává bezplatně přístroje do užívání vypůjčiteli, který je přijímá do výpůjčky.

2. Půjčitel prohlašuje, že přístroje jsou nové, nerepasované, nepoužité a nejsou staršího data výroby než 12 měsíců před jejich dodáním a nejsou zatíženy žádnými právy třetích osob, jimiž by mohl být narušen výkon práv vypůjčitele dle této smlouvy.
3. Přístroje budou umístěny v sídle vypůjčitele, a to na Interní klinice 1. LF UK a ÚVN v Ústřední vojenské nemocnici – Vojenské fakultní nemocnici Praha.
4. Půjčitel se zavazuje k dodání a plnému funkčnímu zprovoznění: **3 kusů přístrojů** a jejich příslušenství splňujících technickou specifikaci dle přílohy č. 1 této smlouvy včetně vstupního proškolení uživatelů v místě plnění **do 1 týdnu** od nabytí účinnosti této smlouvy.

Půjčitel je povinen kontaktovat ohledně konkrétního termínu předání a převzetí přístrojů odpovědnou osobu vypůjčitele a příslušnou osobu z Oddělení zdravotnické techniky nejméně 5 pracovních dnů předem. V případě prodlení půjčitele s předáním přístrojů vypůjčiteli ve shora uvedených lhůtách, je vypůjčitel oprávněn požadovat po půjčiteli zaplacení smluvní pokuty ve výši 0,2 % z pořizovací hodnoty přístrojů bez DPH s jejichž předáním je v prodlení, a to za každý započatý den prodlení až do řádného splnění závazku nebo do odstoupení od smlouvy vypůjčitelem.

5. Odpovědnými osobami za předání a převzetí přístrojů jsou:

Príslušnou osobou pro podání informace o termínu předání a převzetí přístrojů je rovněž [redacted]
z Oddělení zdravotnické techniky, [redacted]

III.

1. Půjčitel se zavazuje vypůjčiteli přístroje předat, umístit je, nainstalovat, uvést do provozu a provést funkční zkoušky, včetně všech dalších předepsaných zkoušek a testů, a to na příslušném pracovišti vypůjčitele, o čemž obě smluvní strany sepiší předávací protokol. Náklady s tím spojené včetně nákladů na spotřební materiál při předvedení přístrojů, provedení funkčních zkoušek a případných dalších zkoušek a testů nese půjčitel. Jsou-li v rámci běžného provozu přístrojů specifické nároky na ukotvení či stabilitu přístrojů (např. s ohledem na vyšší hmotnost přístroje, aj.), budou tyto podmínky naplněny a realizovány zdarma půjčitelem při dodání přístrojů.
2. Spolu s přístroji, které jsou zdravotnickým prostředkem ve smyslu zákona č. 375/2022 Sb., o zdravotnických prostředcích a diagnostických zdravotnických prostředcích in vitro, v platném znění (dále jen „**zákon o zdravotnických prostředcích**“) bude předáno též prohlášení o shodě, certifikace CE (je-li její vydání příslušnými právními předpisy vyžadováno), autorizace k distribuci a servisu přístroje, návod k obsluze a úplná uživatelská příručka – vše v českém jazyce v listinné a elektronické podobě.
3. Půjčitel je povinen předat vypůjčiteli přístroje ve stavu způsobilém k jejich řádnému užívání. Půjčitel se zavazuje provést na své náklady zaškolení odpovědných zaměstnanců vypůjčitele v obsluze přístrojů v rozsahu instruktáže ve smyslu § 41 zákona o zdravotnických prostředcích (je-li to relevantní), a to v místě sídla vypůjčitele do 2 pracovních dnů od provedení instalace přístrojů. O provedení instruktáže bude vystaven písemný doklad, tj. protokol o zaškolení.
4. Půjčitel se dále zavazuje zajistit bezplatně po dobu trvání výpůjčky pravidelné školení odpovědných zaměstnanců vypůjčitele v obsluze přístrojů alespoň jedenkrát ročně na základě písemného požadavku vypůjčitele zaslánoho půjčiteli na e-mail uvedený v odst. 10. tohoto článku. V takovém případě je povinen provést toto školení do 10 pracovních dnů ode dne přijetí požadavku vypůjčitele dle předchozí věty.
5. Půjčitel je povinen předat (zaslat) pracovníkům Oddělení informatiky vypůjčitele:
 - a) seznam komunikačních portů přístrojů (TCP/UDP komunikace) pro povolení přístupů na interním firewallu,
 - b) je-li nutná komunikace mimo síť Ústřední vojenské nemocnice – Vojenské fakultní nemocnice Praha do internetu:

- specifikaci důvodů (např. aktualizace firmware, vzdálený dohled) a
- seznam komunikačních portů přístrojů (TCP/UDP komunikace) pro povolení přístupů na perimetrovém firewallu,

c) počet vyžadovaných síťových připojení a IP adres.

Vše shora uvedené v tomto odstavci je půjčitel povinen nejpozději 2 týdny před dodáním 7 kusů přístrojů zaslat na e-mail [REDAKCE] a v kopii na e-mail [REDAKCE]

- Půjčitel je po dobu trvání závazků z této smlouvy povinen dodržovat požadavky vyplývající z vyplněné přílohy č. 3 smlouvy.
- Vypůjčitel je povinen užívat přístroje řádně a v souladu s účelem, ke kterému jsou přístroje určeny. Vypůjčitel je povinen chránit přístroje před jakýmkoli poškozením, ztrátou nebo zničením.
- Vypůjčitel nese odpovědnost pouze za škody na přístrojích způsobené užíváním, které není v souladu s účelem, ke kterému jsou přístroje určeny.
- Půjčitel se zavazuje, že po dobu vypůjčení přístrojů zajistí jejich bezplatný servis, tj. provádění oprav přístrojů (včetně bezplatné dodávky náhradních dílů) a provádění bezpečnostně technických kontrol a případných dalších výrobcem předepsaných kontrol/revizí, validací, příp. kalibrací přístrojů, včetně veškerého potřebného spotřebního materiálu vyměňovaného při servisu (nikoliv provozního spotřebního materiálu), a to v četnosti stanovené výrobcem, popř. příslušným právním předpisem. Provedení výrobcem předepsaných kontrol je půjčitel povinen provést vždy do 10 dnů od přijetí požadavku vypůjčitele, ledaže vypůjčitel uvedl termín pozdější. Nedohodnou-li se smluvní strany jinak, je poskytovatel povinen zajistit opravu vadného přístroje v následujících lhůtách, které počínají běžet okamžikem nahlášení závady:

• nástup servisního technika na opravu (reakční doba)	48 hodin
• odstranění závady bez použití náhradních dílů	72 hodin
• odstranění závady s použitím náhradních dílů	96 hodin.

Dostupnost servisu bude v pracovní době vypůjčitele, tj. po – pá od 7:00 do 16:00 hodin. Uvedené lhůty nebudou v soboty, neděle a svátky (v těchto dnech se jejich běh staví a pokračuje od 7:00 hodin následujícího pracovního dne). Půjčitel se dále zavazuje pro případ dlouhodobé opravy (více než 96 hodin od nahlášení potřeby opravy vypůjčitelem) zapůjčit vypůjčiteli jiný přístroj stejného typu a vlastností zdarma. Pokud však závadu na přístroji způsobil vypůjčitel porušením svých povinností stanovených touto smlouvou, hradí veškeré náklady spojené s opravou přístroje vypůjčitel.

- Závady přístrojů a jiné požadavky na provedení servisní činnosti budou vypůjčitelem hlášeny na tel.: [REDAKCE] popř. prostřednictvím elektronické pošty (e-mailem) na adrese [REDAKCE]
- Půjčitel je oprávněn vykonávat servis přístrojů pouze na základě autorizace či obdobného dokladu o oprávnění k provádění servisu přístrojů, uděleném výrobcem přístrojů nebo jím zplnomocněným zástupcem v souladu s požadavky dle zákona o zdravotnických prostředcích. Servis přístrojů je možný vykonávat pouze osobou, která je k této činnosti oprávněna v souladu s požadavky dle zákona o zdravotnických prostředcích.
- Půjčitel se zavazuje, že veškerou dokumentaci o činnostech provedených na přístrojích v době trvání výpůjčky (např. protokoly BTK a servisní výkazy) předá neprodleně odpovědné osobě vypůjčitele.
- Jsou-li přístroje vybaveny softwarem, zavazuje se půjčitel provádět jeho upgrade na vlastní náklady a rovněž se zavazuje dodržovat veškeré povinnosti stanovené předpisy upravujícími kybernetickou bezpečnost a ochranu osobních údajů, zejm. zákonem č. 181/2014 Sb., o kybernetické bezpečnosti a změně souvisejících zákonů, vyhláškou č. 82/2018 Sb., o bezpečnostních opatřeních, kybernetických bezpečnostních incidentech, reaktivních opatřeních, náležitostech podání v oblasti kybernetické bezpečnosti a likvidaci dat (vyhláška o kybernetické bezpečnosti) a Nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 2016/679 ze dne 27. dubna 2016 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (obecné nařízení o ochraně osobních údajů, tzv. GDPR) a zákonem č. 110/2019 Sb., o zpracování osobních údajů, v platném znění.

14. Půjčitel je povinen sjednat platné pojištění odpovědnosti nejméně do výše 3.000.000,- Kč na jednu pojistnou událost, které se vztahuje na případnou škodu způsobenou vypůjčiteli nebo třetí osobě v souvislosti s užíváním a provozem přístrojů. Kopie pojistné smlouvy nebo pojistného certifikátu tvoří přílohu č. 2 této smlouvy. Pojištění odpovědnosti podle tohoto odstavce je půjčitel povinen udržovat v platnosti po celou dobu trvání této smlouvy a tuto skutečnost vypůjčiteli kdykoliv na jeho výzvu prokázat předložením originálu anebo úředně ověřené kopie pojistné smlouvy nebo pojistného certifikátu, a to ve lhůtě do 14 kalendářních dnů od doručení této výzvy. Nesplnění těchto povinností je považováno za podstatné porušení této smlouvy.
15. Vypůjčitel nesmí přenechat přístroje k užívání třetí osobě.

IV.

1. Výpůjčka se sjednává **na dobu trvání kupní smlouvy** na dodávky spotřebního zdravotnického materiálu k přístrojům uzavřené mezi smluvními stranami na základě výsledku zadávacího řízení k veřejné zakázce uvedené v čl. I odst. 1. této smlouvy (dále jen „**kupní smlouva**“). Tato smlouva a kupní smlouva jsou na sobě vzájemně závislé a jedna bez druhé nemůže obstát, tzn. že platnost této smlouvy skončí dnem zániku uvedené kupní smlouvy.
2. Vypůjčitel se zavazuje používat v rámci používání přístrojů výhradně spotřební zdravotnický materiál dodaný na základě kupní smlouvy. Na základě vzájemné písemné dohody se smluvní strany mohou od tohoto ustanovení odchýlit.
3. Vypůjčitel je oprávněn smlouvu písemně vypovědět i bez udání důvodu. Vypovědní doba v tomto případě činí 2 měsíce.
4. Vypůjčitel je oprávněn odstoupit od této smlouvy písemným oznámením zaslaným půjčiteli, a to ze zákonných důvodů a dále jestliže půjčitel:
 - a) je v prodlení s předáním přístrojů vypůjčiteli ve lhůtách stanovených touto smlouvou delším než 15 dnů, nebo
 - b) nezajistil bezplatný servis či jiné úkony podle čl. III. odst. 9. smlouvy a nezjednal nápravu ani v dodatečně lhůtě stanovené písemně vypůjčitelem, která nesmí být kratší než pět pracovních dnů; dokud vypůjčitel nevyužije práva odstoupit od smlouvy z tohoto důvodu, je oprávněn požadovat po půjčiteli zaplacení smluvní pokuty ve výši 500,- Kč, a to za každý započatý den prodlení půjčitele, počínaje dnem vzniku práva vypůjčitele odstoupit od smlouvy
 - c) přes písemné upozornění vypůjčitele porušuje povinnosti stanovené v ust. čl. III. odst. 13 smlouvy.
5. Půjčitel je oprávněn odstoupit od této smlouvy písemným oznámením zaslaným vypůjčiteli, a to ze zákonných důvodů a dále jestliže vypůjčitel neužívá předmět výpůjčky řádně nebo jestliže ho užívá v rozporu s ustanoveními této smlouvy a pokud vypůjčitel nezjedná nápravu, přestože byl na tuto skutečnost půjčitelem prokazatelně písemně upozorněn.
6. Vypůjčitel je povinen vrátit přístroje půjčiteli ke dni skončení výpůjčky. Půjčitel se zavazuje, že převezme na výzvu vypůjčitele přístroje v sídle vypůjčitele, a to do pěti dnů od vyzvání vypůjčitelem. Půjčitel si přístroje odinstaluje a odveze na své náklady.

V.

1. Smluvní strany se dohodly na tom, že povinnost zaslat smlouvu správci registru smluv k uveřejnění podle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), v platném znění, splní vypůjčitel, a to nejpozději do 10 pracovních dnů od uzavření smlouvy. Půjčitel se zavazuje poskytnout vypůjčiteli za účelem splnění této povinnosti nezbytnou součinnost.
2. Obě smluvní strany berou na vědomí a souhlasí s tím, že vypůjčitel, v souladu s § 3 odst. 1 zákona o registru smluv, znečitelní ve smlouvě zaslané správci registru smluv k uveřejnění ty informace, které nelze poskytnout při postupu podle předpisů upravujících svobodný přístup k informacím (např. osobní

údaje, obchodní tajemství nebo informace chráněné právem k nehmotným statkům), případně též za podmínek § 5 odst. 6 zákona o registru smluv vyloučí z uveřejnění metadata smlouvy, která jsou obchodním tajemstvím smluvní strany splňující stanovená kritéria. Vypůjčitel však není povinen znečitelnit, resp. vyloučit z uveřejnění údaje, které již byly oprávněně zveřejněny, např. ve veřejných rejstřících apod.

3. S vědomím, že obchodní tajemství mohou tvořit pouze skutečnosti splňující znaky definované v § 504 občanského zákoníku, a s ohledem na limity použití obchodního tajemství jako důvodu neposkytnutí informace podle § 9 odst. 2 zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, v platném znění, označují smluvní strany za své obchodní tajemství:

půjčitel: Příloha č. 1 – Technická specifikace přístrojů, Příloha č. 2 - Kopie pojistné smlouvy nebo pojistného certifikátu

vypůjčitel: žádná část smlouvy neobsahuje obchodní tajemství vypůjčitele.

Smluvní strany prohlašují, že uvedený výčet částí smlouvy obsahujících obchodní tajemství je úplný.

4. Bude-li třeba smlouvu nebo metadata smlouvy po jejich uveřejnění v registru smluv opravit uveřejněním částí smlouvy nebo metadat, které byly původně z uveřejnění vyloučeny z důvodu ochrany obchodního tajemství, odpovídá za provedení takové opravy smluvní strana, která danou část smlouvy nebo metadata označila za své obchodní tajemství. Ke splnění této povinnosti, jakož i k provedení jakýchkoliv jiných nutných oprav uveřejněné smlouvy nebo metadat postupem dle zákona o registru smluv se smluvní strany zavazují poskytnout si navzájem nezbytnou součinnost.

VI.

1. Není-li v této smlouvě dohodnuto jinak, řídí se vzájemné vztahy smluvních stran příslušnými ustanoveními platných právních předpisů České republiky, zejména ustanoveními občanského zákoníku. Ve vztazích mezi smluvními stranami vyplývajících z této smlouvy nemá obchodní zvyklost přednost před ustanoveními zákona, jež nemají donucující účinky.
2. Smluvní strany neodpovídají za neplnění smluvních závazků, jestliže k němu došlo v důsledku vyšší moci. Za vyšší moc ve smyslu této smlouvy se považují mimořádné okolnosti bránící dočasně nebo trvale splnění smluvních povinností, pokud nastaly po uzavření smlouvy nezávisle na vůli povinné strany a jestliže nemohly být tyto okolnosti nebo jejich následky povinnou stranou odvráceny ani při vynaložení veškerého úsilí, které lze rozumně v dané situaci požadovat. Za vyšší moc ve smyslu této smlouvy se nepovažují klimatické podmínky v místě plnění ani překážky, které nastaly v době, kdy povinná strana již byla v prodlení s plněním svých povinností.
3. Při plnění této smlouvy smluvní strany na sebe přebírají nebezpečí změny okolností ve smyslu § 1765 odst. 2 občanského zákoníku; ustanovení § 1766 občanského zákoníku se nepoužije.
4. Je-li doručována písemnost na základě této smlouvy doporučeným dopisem na poslední známou adresu smluvní strany prostřednictvím provozovatele poštovních služeb a smluvní strana písemnost nepřevzme, má se za to, že písemnost byla doručena třetím pracovním dnem po předání zásilky provozovateli poštovních služeb, i kdyby se o ní smluvní strana nedozvěděla. Za poslední známou adresu smluvní strany se považuje adresa uvedená v záhlaví této smlouvy, případně nová adresa, kterou smluvní strana druhé smluvní straně písemně oznámila.
5. Tuto smlouvu lze měnit a doplňovat jen písemnými dodatky číslovanými vzestupnou, nepřerušovanou číselnou řadou.
6. Tato smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem jejího podpisu oběma smluvními stranami.
7. Tato smlouva je vyhotovena ve čtyřech stejnopisech, z nichž každá ze smluvních stran obdrží po dvou. Toto ustanovení se nepoužije v případě, kdy smluvní strany podepisují smlouvu elektronickými podpisy.
8. Smluvní strany si smlouvu přečetly, s jejím obsahem souhlasí a prohlašují, že smlouvu uzavřely svobodně, vážně a určitě, nikoli v tísní za nápadně nevýhodných podmínek, na důkaz čehož připojují vlastnoruční podpisy.
9. Nedílnou přílohou této smlouvy jsou tyto přílohy:

- Příloha č. 1 – Technická specifikace přístrojů
- Příloha č. 2 - Kopie pojistné smlouvy nebo pojistného certifikátu
- Příloha č. 3 - Technické a bezpečnostní požadavky na provoz přístrojů v síti ÚVN

V Praze dne

V Praze dne

za půjčitele:

za vypůjčitele:

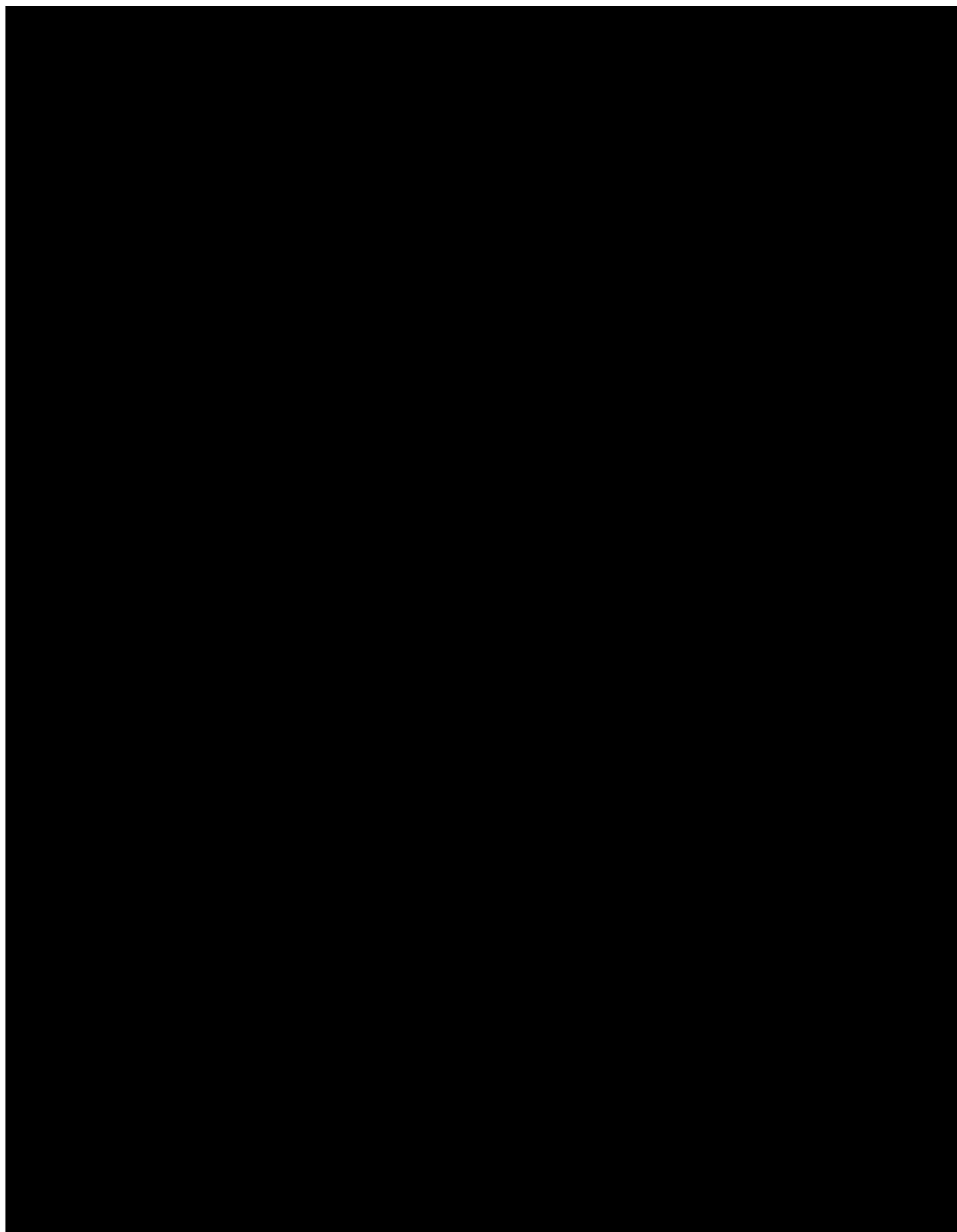
**Michal
Bábik** Digitálně
podepsal Michal
Bábik
Datum: 2025.01.07
14:58:25 +01'00'

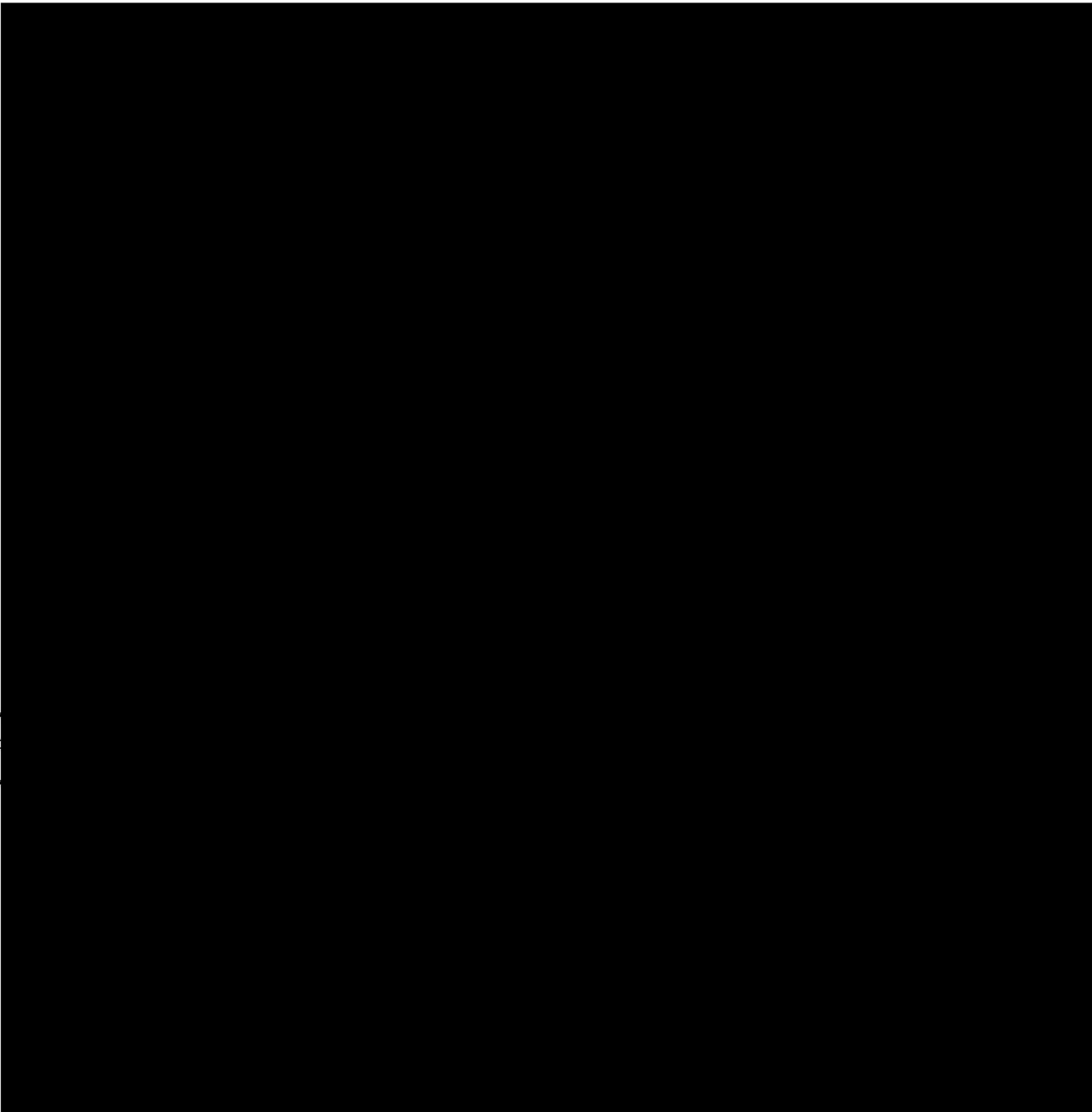
.....
Fresenius Medical Care – ČR, s.r.o.
Michal Bábik
jednatel

**Tomáš
Kovařík** Digitálně podepsal
Tomáš Kovařík
Datum: 2025.01.07
14:48:01 +01'00'

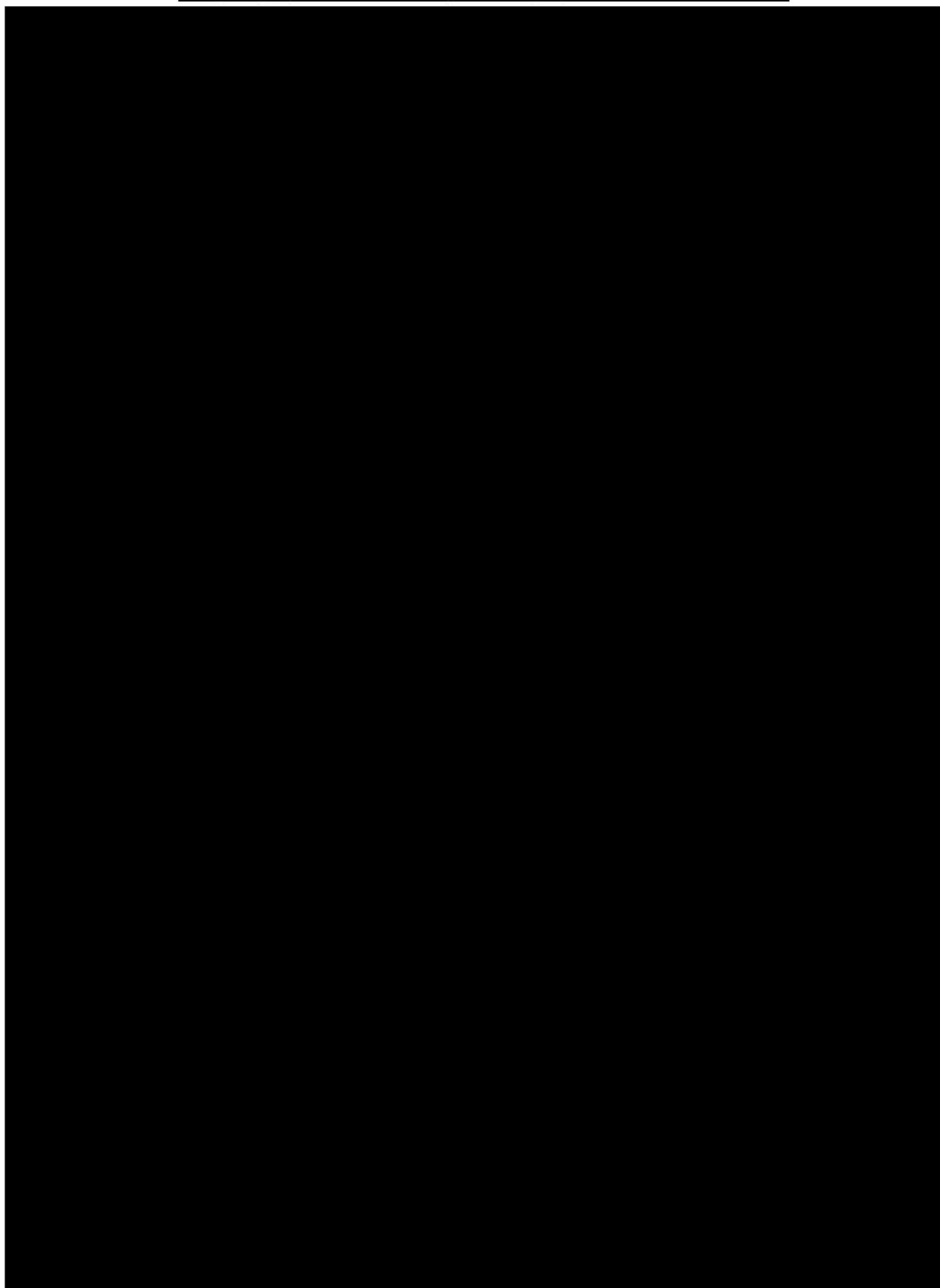
**Václav
Masopust** Digitálně podepsal
Václav Masopust
Datum: 2025.01.06
15:31:06 +01'00'

.....
plk. gšt. MUDr. Václav Masopust Ph.D.
MBA, DBA LL.M., ředitel Ústřední
vojenské nemocnice –
Vojenské fakultní nemocnice Praha





Kopie pojistné smlouvy nebo pojistného certifikátu





ÚVN

ÚSTŘEDNÍ VOJENSKÁ NEMOCNICE
Vojenská fakultní nemocnice Praha

Příloha č. 3 Smlouvy o výpůjčce

Technické a bezpečnostní požadavky na provoz přístrojů v síti ÚVN

